



Consiliul  
Uniunii Europene

Bruxelles, 8 iunie 2022  
(OR. en)

9979/22

LIMITE

POLCOM 50  
SERVICES 4  
WTO 114

---

---

Dosar interinstituțional:  
2022/0174(NLE)

---

---

## PROPUNERE

Sursă:	Secretara Generală a Comisiei Europene, sub semnătura dnei Martine DEPREZ, Directoare
Data primirii:	7 iunie 2022
Destinatar:	General Secretariat of the Council
Nr. doc. Csie:	COM(2022) 257 final
Subiect:	Propunere de DECIZIE A CONSILIULUI privind încheierea, în numele Uniunii Europene, a unui acord privind modificarea listelor de angajamente specifice în temeiul Acordului General privind Comerțul cu Servicii pentru a include anexa 1 la Declarația privind încheierea negocierilor referitoare la reglementarea internă în domeniul serviciilor din 2 decembrie 2021

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2022) 257 final.

---

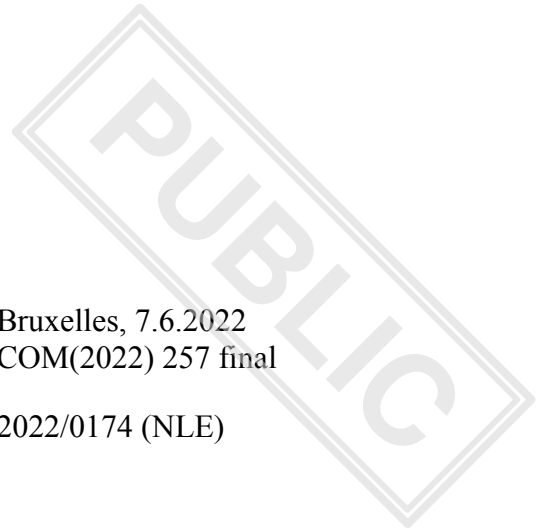
Anexă: COM(2022) 257 final



COMISIA  
EUROPEANĂ

Bruxelles, 7.6.2022  
COM(2022) 257 final

2022/0174 (NLE)



Propunere de

## **DECIZIE A CONSILIULUI**

**privind încheierea, în numele Uniunii Europene, a unui acord privind modificarea listelor de angajamente specifice în temeiul Acordului General privind Comerțul cu Servicii pentru a include anexa 1 la Declarația privind încheierea negocierilor referitoare la reglementarea internă în domeniul serviciilor din 2 decembrie 2021**

## EXPUNERE DE MOTIVE

### 1. CONTEXTUL PROPUNERII

- **Motivele și obiectivele propunerii**

Articolul VI din Acordul General privind Comerțul cu Servicii (GATS) conține un mandat integrat de elaborare a disciplinelor necesare pentru a se asigura că măsurile referitoare la cerințele și procedurile de calificare, la standardele tehnice și la cerințele de acordare a licențelor nu constituie bariere inutile în calea comerțului cu servicii. Membrii Organizației Mondiale a Comerțului (OMC) negociază astfel de discipline de reglementare internă de mulți ani și, începând din 1999, aceste negocieri au avut loc în cadrul Grupului de lucru pentru reglementarea internă. Negocierile multilaterale bazate pe acest mandat nu au condus încă la un acord între toți membrii OMC, în pofida eforturilor de a relansa negocierile în perioada premergătoare celei de a 11-a Conferințe ministeriale a OMC (CM11) de la Buenos Aires.

În cadrul CM11, un grup de 59 de membri ai OMC, inclusiv Uniunea Europeană, a emis, prin urmare, o declarație ministerială comună privind reglementarea internă în domeniul serviciilor<sup>1</sup>. Prin declarație, miniștrii și-au reafirmat angajamentul de a înregistra progrese în negocierile privind reglementarea internă în domeniul serviciilor și au solicitat tuturor membrilor OMC să își intensifice activitatea după CM11 în vederea încheierii negocierilor privind disciplinele referitoare la reglementarea internă.

În mai 2019, a fost emisă o nouă declarație comună, în care miniștrii din 59 de state membre ale OMC au salutat progresele înregistrate în cadrul negocierilor după încheierea CM11 și s-au angajat să continue lucrările cu privire la aspectele nesoluționate în vederea includerii rezultatului lucrărilor în listele lor de angajamente specifice respective până la cea de a 12-a Conferință ministerială<sup>2</sup>.

Negocierile cu privire la această inițiativă privind declarația comună s-au încheiat cu succes la 2 decembrie 2021 și au avut ca rezultat un document de referință privind reglementarea internă în domeniul serviciilor (denumit în continuare „documentul de referință”)<sup>3</sup>. Într-o declarație privind încheierea negocierilor referitoare la reglementarea internă în domeniul serviciilor, emisă la 2 decembrie 2021 (denumită în continuare „declarația”)<sup>4</sup>, 67 de membri ai OMC au luat act de încheierea negocierilor privind documentul de referință care constituie anexa 1 la declarație. Aceștia au salutat, de asemenea, listele de angajamente specifice care au fost prezentate drept contribuții ale acestora în vederea finalizării negocierilor. Acești 67 de membri ai OMC reprezintă peste 90 % din comerțul mondial cu servicii.

În conformitate cu secțiunea 1 din documentul de referință, participanții la declarație și-au confirmat intenția de a include disciplinele în documentul de referință (inclus în anexa 1 la declarație) ca angajamente suplimentare în listele lor GATS. Sub rezerva finalizării oricăror proceduri interne necesare, participanții urmăresc să își prezinte listele de angajamente specifice în vederea certificării, în conformitate cu procedurile de certificare a rectificărilor sau a îmbunătățirilor aduse listelor de angajamente specifice<sup>5</sup>, în termen de 12 luni de la data

---

<sup>1</sup> WT/MIN(17)/61 din 13 decembrie 2017.

<sup>2</sup> WT/L/1059 din 23 mai 2019.

<sup>3</sup> INF/SDR/2 din 26 noiembrie 2021, anexat la WT/L/1129 ca anexa 1.

<sup>4</sup> WT/L/1129 din 2 decembrie 2021.

<sup>5</sup> S/L/84 din 14 aprilie 2000.

declarației. Prin intermediul certificării, participanții vor conferi efect juridic disciplinelor din anexa 1 la declarație, incluzându-le ca angajamente suplimentare în lista lor de angajamente specifice în temeiul GATS.

Prezenta propunere a Comisiei de decizie a Consiliului vizează încheierea oficială a acordului privind modificarea listei GATS a UE în vederea includerii disciplinelor din documentul de referință (anexa 1 la declarație), în conformitate cu articolul 218 alineatul (6) din TFUE. Modificările aduse listei GATS a UE ar trebui să fie efectuate în conformitate cu lista de angajamente specifice a Uniunii premergătoare finalizării<sup>6</sup>.

- **Coerența cu dispozițiile existente în domeniul de politică vizat**

Negocierile s-au desfășurat în strânsă consultare cu Comitetul pentru politică comercială, servicii și investiții, astfel cum se prevede la articolul 218 alineatul (3). Încheierea oficială a negocierilor de către Consiliu reprezintă una dintre etapele necesare în temeiul articolului 218 alineatul (6) pentru a conferi efect juridic rezultatului negociat și pentru a începe modificarea listei de angajamente specifice ale UE.

- **Coerența cu alte domenii de politică ale Uniunii**

Acordul este pe deplin coerent cu politicile Uniunii Europene. Acordul protejează serviciile publice și nu are niciun impact asupra dreptului guvernelor de a legifera în interes public.

## **2. TEMEIUL JURIDIC, SUBSIDIARITATEA ȘI PROPORȚIONALITATEA**

- **Temei juridic**

Acordul trebuie să fie încheiat de Uniunea Europeană în temeiul unei decizii a Consiliului pe baza articolului 218 alineatul (6) din TFUE, după aprobarea Parlamentului European.

- **Subsidiaritatea (în cazul competenței neexclusive)**

În conformitate cu articolul 5 alineatul (3) din TUE, principiul subsidiarității nu se aplică în domeniile care sunt de competența exclusivă a UE.

- **Proporționalitate**

Propunerea de încheiere a acordului nu depășește ceea ce este necesar pentru a atinge obiectivul de asumare a unor angajamente suplimentare în temeiul GATS pentru reglementarea internă în numele Uniunii Europene.

- **Alegerea instrumentului**

Prezenta propunere de decizie a Consiliului este prezentată în conformitate cu articolul 218 alineatul (6) din TFUE, care prevede adoptarea de către Consiliu a unei decizii de autorizare a încheierii acordului. Aceasta pare a fi instrumentul juridic cel mai adecvat pentru atingerea obiectivului exprimat în prezenta propunere.

---

<sup>6</sup> INF/SDR/IDS/EU/Rev.1.

### **3. REZULTATELE EVALUĂRILOR EX-POST, ALE CONSULTĂRILOR CU PĂRȚILE INTERESATE ȘI ALE EVALUĂRII IMPACTULUI**

- **Evaluările ex-post/verificarea adecvării legislației existente**

Nu se aplică.

- **Consultările cu părțile interesate**

Nu se aplică.

- **Obținerea și utilizarea expertizei**

Nu se aplică.

- **Evaluarea impactului**

Nu se aplică.

- **Adecvarea și simplificarea reglementărilor**

Acordul nu face obiectul procedurilor REFIT.

- **Drepturile fundamentale**

Propunerea nu aduce atingere protecției drepturilor fundamentale în cadrul Uniunii Europene.

### **4. IMPLICAȚIILE BUGETARE**

Se preconizează că acordul nu va avea niciun impact financiar asupra bugetului UE.

### **5. ALTE ELEMENTE**

- **Planurile de punere în aplicare și mecanismele de monitorizare, evaluare și raportare**

Nu se aplică.

- **Documente explicative (pentru directive)**

Nu se aplică.

- **Explicații detaliate cu privire la dispozițiile specifice ale propunerii**

Acordul ar permite includerea disciplinelor din anexa 1 la declarație în lista GATS aplicabilă pe teritoriul Uniunii Europene.

Propunere de

## DECIZIE A CONSILIULUI

**privind încheierea, în numele Uniunii Europene, a unui acord privind modificarea listelor de angajamente specifice în temeiul Acordului General privind Comerțul cu Servicii pentru a include anexa 1 la Declarația privind încheierea negocierilor referitoare la reglementarea internă în domeniul serviciilor din 2 decembrie 2021**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 91, articolul 100 alineatul (2) și articolul 207, coroborate cu articolul 218 alineatul (6) litera (a) punctul (v),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

având în vedere aprobarea Parlamentului European<sup>7</sup>,

întrucât:

- (1) În cadrul celei de a 11-a Conferințe ministeriale a Organizației Mondiale a Comerțului, un grup de 59 de membri ai OMC, inclusiv Uniunea Europeană, a emis o declarație ministerială comună privind reglementarea internă în domeniul serviciilor, prin care au lansat o inițiativă plurilaterală de negociere a disciplinelor privind reglementarea internă în domeniul serviciilor.
- (2) Negocierile au fost purtate de către Comisie în consultare cu comitetul instituit în temeiul articolului 207 alineatul (3) din tratat. Numărul participanților la această inițiativă plurilaterală privind declarația comună a crescut, în timp, la 67 de membri ai OMC.
- (3) La 2 decembrie 2021, participanții la aceste negocieri au emis o declarație privind încheierea negocierilor referitoare la reglementarea internă în domeniul serviciilor („declarația”), prin care se anunța încheierea cu succes a negocierilor. Participanții au consemnat încheierea negocierilor în Documentul de referință privind reglementarea internă în domeniul serviciilor<sup>8</sup> („documentul de referință”), care constituie anexa 1 la declarație. Aceștia au salutat, de asemenea, listele de angajamente specifice<sup>9</sup> care au fost prezentate de membri drept contribuții ale acestora la finalizarea negocierilor și care constituie anexa 2 la declarație.
- (4) Participanții la declarație intenționează să includă disciplinele în documentul de referință (anexa 1) ca angajamente suplimentare în listele lor GATS, în conformitate

---

<sup>7</sup> JO C,.....

<sup>8</sup> Documentul OMC INF/SDR/2, anexat la declarație ca anexa 1.

<sup>9</sup> Documentul OMC INF/SDR/3, anexat la declarație ca anexa 2.

cu secțiunea 1 din documentul de referință. În conformitate cu punctul 5 din declarație, participanții urmăresc să își prezinte listele de angajamente specifice în vederea certificării, în temeiul procedurilor de certificare a rectificărilor sau a îmbunătățirilor aduse listelor de angajamente specifice<sup>10</sup>, în termen de 12 luni de la data declarației, sub rezerva finalizării oricăror proceduri interne necesare.

- (5) Acordul privind includerea disciplinelor din anexa 1 ca angajamente suplimentare în lista GATS a UE ar trebui aprobat în numele Uniunii.
- (6) În conformitate cu declarația, Uniunea ar trebui să transmită OMC modificările necesare la lista sa GATS, astfel cum se prevede în lista de angajamente specifice a Uniunii premergătoare finalizării INF/SDR/IDS/EU/Rev. 1,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

#### *Articolul 1*

Se aprobă, în numele Uniunii Europene, includerea disciplinelor din anexa 1 la Declarația privind încheierea negocierilor referitoare la reglementarea internă în domeniul serviciilor în lista GATS a Uniunii Europene, astfel cum figurează în INF/SDR/IDS/EU/Rev. 1.

Textul declarației și lista de angajamente specifice a Uniunii Europene premergătoare finalizării sunt anexate la prezenta decizie.

#### *Articolul 2*

Comisia este autorizată prin prezenta să transmită Organizației Mondiale a Comerțului modificările necesare la lista GATS a Uniunii Europene, astfel cum este prevăzută în lista de angajamente specifice a Uniunii Europene premergătoare finalizării INF/SDR/IDS/EU/Rev.1.

#### *Articolul 3*

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării sale și este publicată în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles,

*Pentru Consiliu,  
Președintele*

---

<sup>10</sup> Documentul OMC S/L/84.